



# Giostra dell'Arme

2023 CINQUANTESIMA EDIZIONE

SAN GEMINI • dal 30 SETTEMBRE al 15 OTTOBRE  
Info: +39 349 3966364 - entegiostradellarme@gmail.com - www.entegiostradellarme.it



# Saluto del Presidente

La Giostra dell'Arme del 2023 sarà la cinquantesima edizione della nostra tradizionale manifestazione di rievocazione storica, ripetuta negli anni per mostrare come l'identità della nostra cittadina si sia formata nel culto del Santo Patrono Gemine confessore, difensore della fede, e nel meritato statuto comunale del quattordicesimo secolo, della "Civitas Sancti Gemini", ricco al punto da stupirci anche oggi.

In questi prossimi giorni faremo rivivere la nostra storia e le nostre tradizioni, per il nostro piacere e soprattutto per il vostro, e San Gemini si mostrerà a voi, gentili, graditissimi ospiti, bella, ricca com'è di storia, di cultura e per l'appunto di tradizioni.

Pronta a conservarle e arricchirle negli anni a venire, perché "la tradizione è custodire il fuoco, non adorare le ceneri" (Gustav Mahler).

Perciò venite a trovarci, sarete i benvenuti!

Enrico Candelori



Foto di Agnese Cascioli

## La Festa...in manifesti

*Mostra quadri e manifesti dei 50 anni della Giostra  
realizzati dagli artisti:*

EMILIANO ALFONSI  
VALENTINA ANGELI  
FRANCO BELLARDI  
SERGIO BIZZARRI  
FAUSTO BRONCHI  
AURELIO BRUNI  
FRANCO BONETTI  
VICTOR BUSSOLETTI  
MANUEL CAMPUS

ALVARO CAPONI  
WALTER COCCETTA  
GIUSEPPE DE GREGORIO  
EMANUELA DE SANTIS  
PIERO DORAZIO  
PIER LUIGI GALLI  
ELVIO MARCHIONNI  
COSTANTINO MASSOLI  
STEFANO PANNACCI

FRANCESCO PARETTI  
LUCIA RANIERI  
GIAMPAOLO TEOFOLI  
IRENE VESCHI  
GIANCARLO VITTURINI  
GIANPIERO ZARA

dal 30 Settembre al 15 Ottobre  
SAN GEMINI - PALAZZO VECCHIO  
Piano Terra





## Profiliarredamenti

Profili Arredamenti - San Gemini, TR

Lube Store - San Gemini, TR

Creo Cucine Store - Zona Industriale Maratta, TR



# Saluto del Sindaco

“Giostra dell’Arme”:

Cinquantesima edizione ...

un bel percorso fatto insieme, un entusiasmante traguardo che è doveroso sottolineare.

Possiamo ben dire che i valori, la storia e l’identità della Giostra dell’Arme oggi sono motivo di orgoglio per la città di San Gemini e per la Regione dell’Umbria.

E’ una festa identitaria, espressione di una grande coralità, infatti esprime il valore di una comunità che si ritrova ad offrire tempo, lavoro comune e sacrificio di gruppo.

E’ per questo che suscita emozioni forti e coinvolgenti.

Esprimo gratitudine a chi ha permesso, negli anni, di far crescere la Festa, un pensiero anche a chi non è più tra noi, a chi è riuscito, con dedizione e passione, a coinvolgere i tanti giovani che oggi ne rappresentano la forza e ci fanno sperare che questa festa non finirà domani, anzi non finirà mai perché è dentro ognuno di noi.

Esprimo questo sentimento e questo forte apprezzamento a tutti quanti lavorano per la festa a nome mio e dell’amministrazione comunale.

Il Sindaco

Luciano Clementella



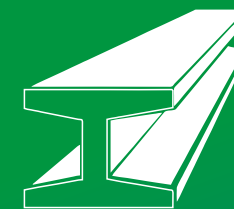


**FAUSTO MODA**

San Gemini

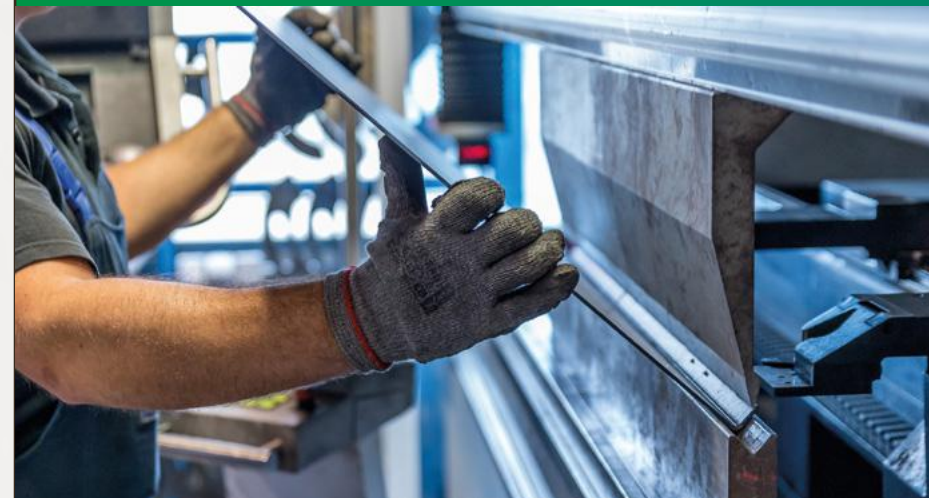
13 settembre

**NUOVI ARRIVI**



**PROIETTI GROUP SRL**

info@proietticarpent.it - www.proietticarpent.it



**CARPENTERIA METALLICA  
MONTAGGIO INDUSTRIALE  
LAVORAZIONI MECCANICHE  
LAVORAZIONI IN ALLUMINIO**

Loc. Solfonare, 379-05029 - San Gemini (TR)  
Tel. 0744.243189 - 244714 - 245105 - Cell. 335.8189391





# Cenni Storici

Caratteristico borgo medievale sorto sul tracciato dell'antica Via Flaminia. Le sue origini sono molto incerte, probabilmente connesse alla nascita ed allo sviluppo del vicino Municipium romano di Carsulae, oggi importante sito archeologico. Restano significative tracce dell'insediamento romano che sono testimoniate dai resti di una domus decorata con pavimentazioni a mosaico, presente in Via del Tribunale, da due cisterne ipogee rinvenute presso il complesso monastico di Santa Caterina e dal monumento funerario situato all'incrocio per Terni e Narni. E' dunque molto probabile che questo piccolo agglomerato, formatosi in epoca romana, si sia trasformato con il tempo nel centro che si sarebbe chiamato dapprima "Casventum" e successivamente San Gemini. Il nome della città deriva dal Santo monaco, di origine orientale probabilmente siriana, di nome Yemin, vissuto nel IX sec. Il suo corpo in tempi ed in situazioni incerte, fu traslato nella chiesa del monastero da lui edificato, dando così il nome alla città. I cittadini mostrarono a lui riconoscenza e devozione assumendolo a Santo Protettore, festeggiato ancora oggi il giorno 9 Ottobre di ogni anno. Agli inizi del XI sec. sorse l'importante Abbazia Benedettina di San Nicolò.

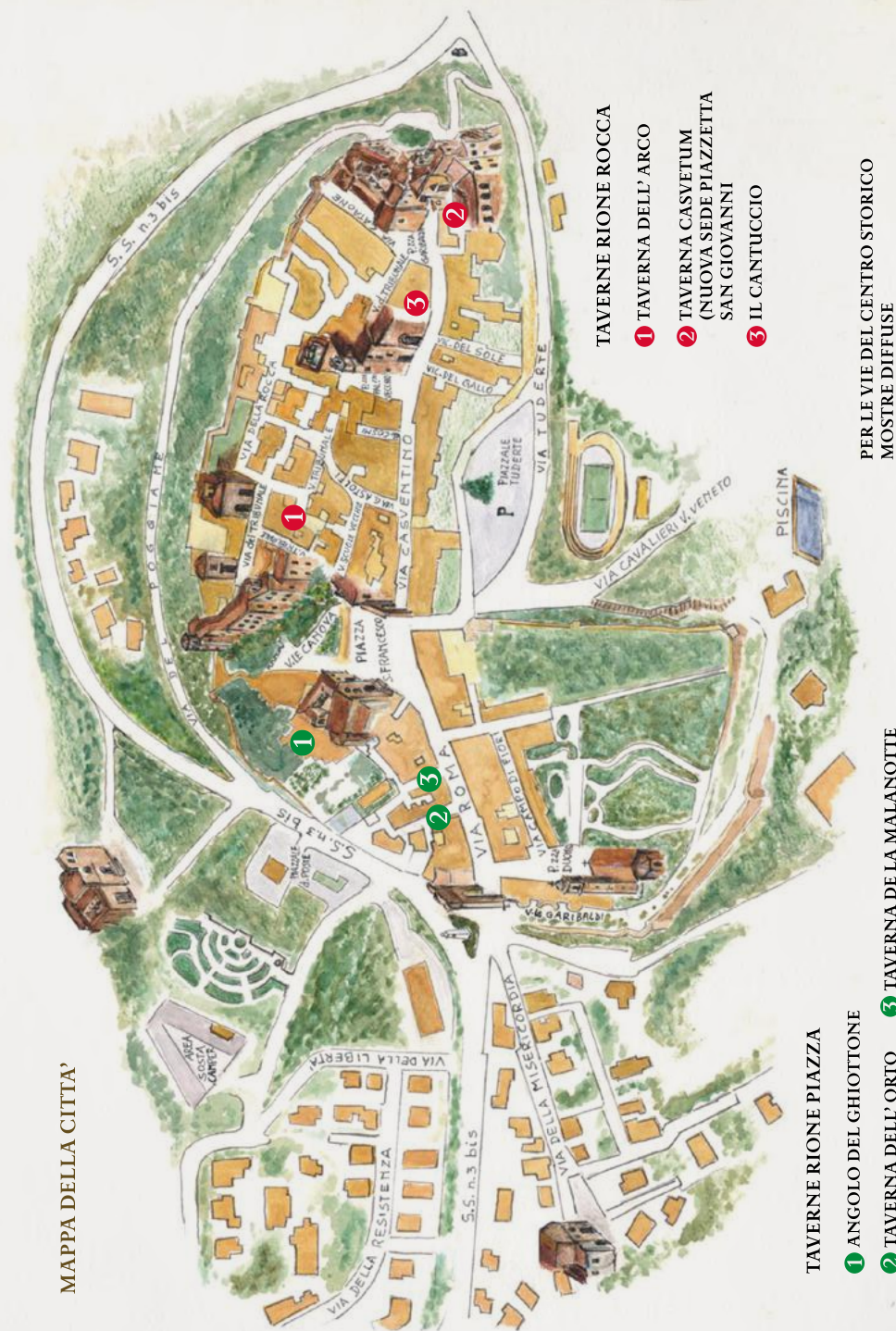
Subì l'invasione ed il potere longobardo e fu spesso contesa dalle vicine città di Todi e Narni. Entrò a far parte dello Stato Pontificio ed ottenne l'indipendenza divenendo poi libero Comune, con le sue magistrature ed istituzioni amministrative. Nel 1530, Clemente VII cedette San Gemini in feudo ai fratelli Orsini, Duchi di Gravina.

Nel 1590, Sisto V elevò il castello a grado di Città. Questa passò successivamente ai Duchi di Bracciano che la cedettero infine nel 1720 al principe Scipione Popiccola di Santa Croce. Alla fine del '700 entrò a far parte del Dipartimento del Clitunno con capoluogo Spoleto.

Dal 1813 vi fu ospite il celebre scultore Antonio Canova, che acquistò la tenuta di Valle Antica ed il Palazzo sovrastante l'attuale Piazza San Francesco.

Sostò nella cittadina anche Giuseppe Garibaldi in ritirata da Roma, seguito da alcuni giovani locali che parteciparono alle successive campagne del Risorgimento Nazionale.

Una pagina importante della storia recente è la valorizzazione delle sue acque minerali, a partire dal 1889, che renderanno la città di San Gemini famosa in tutto il mondo.



MAPPA DELLA CITTÀ

**TAVERNE RIONE ROCCA**  
**1** TAVERNA DELL'ARCO  
**2** TAVERNA CASVETIUM (NUOVA SEDE PIAZZETTA SAN GIOVANNI)  
**3** IL CANTUCCIO

**TAVERNE RIONE PIAZZA**  
**1** ANGOLO DEL GHIOTTONE  
**2** TAVERNA DELL'ORTO  
**3** TAVERNA DE LA MALANOTTE

PER LE VIE DEL CENTRO STORICO  
 MOSTRE DIFFUSE





Foto di Agnese Cascioli

## La pesatura dei ceri

Ripresa dalle "Riformanze" tardo medievali, la Pesatura dei Ceri ripropone l'antico cerimoniale previsto per la ricorrenza della festa del Santo Patrono. Si legge negli Statuti di una processione da effettuarsi la sera della vigilia della festa del Santo, nella quale i Capodecina, i Capi Famiglia ed i rappresentanti delle Corporazioni, recano il proprio cero di un peso predeterminato, alla Chiesa di Santo Gemine.

Prima che il corteo si muova verso la chiesa, viene effettuata dai Notabili la pesatura dei ceri, per verificarne la corrispondenza al peso previsto dagli Statuti.



Foto di Agnese Cascioli

## Corteo Storico

Ripropone l'antico cerimoniale previsto dagli Statuti Comunali per la ricorrenza del Santo Patrono.

Pur in questa cornice storico-rievocativa, recentemente si è convenuto di assegnare al corteo storico lo sviluppo di un tema, individuato di anno in anno, che costituisce una sorte di filo conduttore della festa.

I due Rioni dovranno proporre, pur nel rigido rispetto del cerimoniale storico, iconografie, coreografie e costumi inerenti il tema trattato.

Per il cinquantennale il tema scelto è "AMOR, FERVOR ET FIDES"

TACCAGNI DITECCIO

**GRAND HOTEL  
SAN GEMINI**  
UNA | ESPERIENZE

San Gemini - Piazza Duomo, 4  
Tel. 0744.243454  
[www.grandhotelsangemini.com](http://www.grandhotelsangemini.com)

VALLANTICA  
RESORT & SPA

San Gemini - Loc. Valle Antica, 280  
Tel. 0744.243454 - [www.vallantica.com](http://www.vallantica.com)



# La Giostra dell'Arme



La Giostra dell'Arme è una competizione equestre nella quale si sfidano il Rione Piazza e il Rione Rocca. Ripresa dagli statuti comunali del XIV secolo, la prima edizione è datata ottobre 1974. È una gara unica nel suo genere in Italia e forse nel mondo. A differenza di altre Giostre di questo tipo quella sangeminese si differenzia perché i cavalieri tra il clamore assordante del pubblico, dopo aver infilzato l'anello con il proprio giavellotto, devono scagliare lo stesso contro un bersaglio, a forma di scudo gentilizio, detto Arme, dal quale la festa prende il nome. Il Campo de li Giochi è posto in un'arena naturale a ridosso della cittadina, una visione davvero suggestiva.

La pista, dove i cavalieri giostranti si contendono la vittoria è costituita da due rettilinei raccordati da due curve strette, presenta sul primo rettilineo un porta anelli, dove viene appeso l'anello di appena 5 cm di diametro, mentre sul secondo rettilineo è posto lo scudo con l'Arme. Ogni Rione presenta tre cavalieri che, alternandosi, corrono l'anello di pista per tre volte. La prova di ogni singolo cavaliere si segue con l'animo sospeso. Il momento fatidico è arrivato, superata la linea di partenza, affronta subito la prima curva. Il cavaliere si china avanti e con la lancia puntata verso il centro, prende l'anello. Dopo qualche grido di gioia o di rammarico torna alta la tensione mentre il cavaliere, in curva e continuando a galoppare, affettua al volo il cambio di impugnatura della sua lancia che ora dovrà scagliare contro l'Arme.

Infine, all'urlo liberatorio, di esultanza o di dispetto, quando la lancia si infligge sul bersaglio, fa seguito l'aguzzare degli occhi per individuare il settore colpito e il suo valore in punti.



Foto di Agnese Cascioli

Dopo questa serie di emozioni, ecco l'attesa spasmodica per conoscere la somma dei punteggi conseguiti dal cavaliere in base alla prova dell'anello, al settore dell'Arme, al tempo impiegato e alle eventuali penalità previste dal regolamento di gara. Al termine delle tre tornate il Rione che avrà totalizzato il maggior punteggio esulterà e alzerà il Palio al cielo in segno di vittoria.

Questa è la Giostra dell'Arme. Una manifestazione interessante, viva, meravigliosa. Un'esperienza indimenticabile anche per i turisti.

Ci sono CAMBIAMENTI da GUARDARE  
e CAMBIAMENTI DA GUIDARE



giustozziauto.com



Sali a bordo della  
Nuova

**ID.3**

**Change is Easy**

**Giustozzi Terni**

Via B.Capponi 58 Terni - Tel.: 0744 3938

**ADRIANO BARBANERA**

ONORANZE FUNEBRI - LAV. MARMI - FIORI

*...dal 1982 operiamo nel settore  
delle onoranze funebri*

*I nostri servizi*

- FORMAZIONE DOCUMENTI IN ITALIA E IN EUROPA
- AUTORIZZAZIONI TRASPORTO SALMA
- PRATICHE CIMITERIALI
- TRASLAZIONE SALME
- PRATICHE AEROPORTUALI
- PACCHETTI FORNITURA COMPLETI
- CONSULENZA NORMATIVE
- ASSICURAZIONI FUNERARIE
- CREMAZIONI
- LAPIDI E MONUMENTI CIMITERIALI
- AUTOFUNEBRI E AUTO PER TRASPORTO DOLENTI
- TRASPORTI IN ITALIA E ALL' ESTERO
- NOLEGGIO AUTOFUNEBRI
- AUTOFUNEBRE BIANCA
- COFANI COMUNI E DI LUSO
- FIORI
- MANIFESTI
- RICORDINI
- PERSONALE QUALIFICATO
- SDOGANAMENTO AEROPORTUALE E MARITTIMO

APPALTRICE DEL COMUNE DI TERNI



FENIOF

SAN GEMINI (TR) Via Ugo Foscolo - Tel. 0744 630173  
NARNI SCALO (TR) Via Capitonese, 20 - Tel. 0744 737926  
TERNI Via Eugenio Chiesa, 19 - 0744 431627  
TERNI Via Romagna, 34 - 0744 431627 Fax 0744461170

www.onoranzefunebribarbaneraterni.it e-mail: info@onoranzefunebribarbaneraterni.it



# Associazione Sbandieratori San Gemini

*Al ritmo dei tamburi e  
a lo sventolar dei vessilli*



Questo gruppo, fondato nell'anno 1974 e resosi fin da subito del tutto autonomo, è ormai annoverato tra i più longevi e prestigiosi d'Italia e da 50 anni si propone di salvaguardare e perpetuare l'arte del "maneggiar l'insegna" nella sua forma più completa, cercando di mantenere il giusto equilibrio fra la fedeltà alla tradizione militare e l'aspetto artistico e coreografico, rappresentando così da sempre il folklore umbro in Italia e all'estero.

L'attività svolta in questi anni è rappresentata da un cammino che lo ha portato dapprima ad una intensa attività a livello nazionale, esibendosi in tutte le regioni italiane, per poi varcare i confini fino a farsi conoscere ed apprezzare anche nelle maggiori Capitali Europee, oltre poi a raggiungere numerosi successi a livello internazionale, con esibizioni in Australia, Giappone, Israele e numerose trasferte negli Stati Uniti d'America, dove nella città di Washington ha raggiunto il suo apice esibendosi all'interno della Biblioteca del Congresso degli Stati Uniti d'America.

Oltre all'aver conseguito la salvaguardia e lo sviluppo dell'antica arte della bandiera, facendola conoscere ed ammirare in numerose manifestazioni, merito di questo gruppo è anche la capacità di essere riu-

scito a fungere da punto di aggregazione e convivenza per le diverse generazioni di ragazzi che si sono avvicinate in questi anni e che hanno definito questa esperienza quale importante tappa per la loro formazione e crescita personale.

Testimonianza concreta e pregevole ne è l'attività legata alla "scuola di bandiera", dove i ragazzi dai 6 ai 15 anni vengono formati fino a renderli capaci di essere del tutto autonomi nelle loro esibizioni, per poi essere pronti per andare ad essere parte integrante del gruppo maggiore.

Lo spettacolo del Gruppo Sbandieratori di San Gemini ha subito una graduale e costante evoluzione, frutto di una continua ricerca e di intensi allenamenti, tesi a migliorare sotto tutti gli aspetti le esibizioni proposte.

La lunga esperienza acquisita lo ha portato a diversificare gli spettacoli proposti, arrivando fino a personalizzare le esibizioni in maniera particolareggiata per adeguarle alle esigenze di tempo, di spazio ed alle peculiarità dell'evento o alle necessità degli organizzatori. Il tutto è accompagnato dalle armonie create dal reparto dei musicisti, composto da tamburi e chiarine che, oltre a scandire il tempo dei numeri ed eseguire entusiasmanti e coinvolgenti pezzi musicali, è anche un elemento fondamentale durante le parate.

Nel corso degli anni hanno assunto un ruolo primario inserendosi attivamente nelle coreografie proposte durante gli spettacoli che sono appositamente studiate e provate al fine di ottenere il massimo dei sincronismi fra gli spostamenti di tutti gli elementi del gruppo coinvolti ed i movimenti e gli scambi delle bandiere.



# La Compagnia dell'Ariete

## Tra archeologia sperimentale e rievocazione storica

Nel XIV Secolo Corrado Aldigeri è stato Capitano di Ventura a San Gemini, centro abitato situato lungo la strada Flaminia. La "Compagnia dell'Ariete di Corrado Aldigeri" nasce da queste tradizioni, dai segni lasciati dalla contraddittoria società medievale in questa zona della penisola italiana, lo stato pontificio di un tempo, dalle raffigurazioni nell'iconografia e nell'arte figurativa dell'epoca. Dal 2001, anno della sua fondazione, la Compagnia dell'Ariete di Corrado Aldigeri partecipa regolarmente ad importanti manifestazioni ed eventi di ambientazione medievale, sia in Italia che all'estero, presentando un vasto repertorio di combattimenti e duelli nelle specialità più varie: spada a un mano e scudo, spada ad una mano e mezza ("bastarda"), mazza ferrata e mazzafrusto, senza sottovalutare le tecniche più arcaiche con i bastoni e il corpo a corpo. Il tutto curato con la massima attenzione nei particolari, ricostruiti sulle basi di un'attenta analisi delle fonti scritte e figurative. Partendo dal concepimento dei singoli combattimenti, che costituiscono il nucleo intorno al quale viene costruito l'intero spettacolo, la compagnia si avvale dell'ausilio di altri elementi, fondamentali al fine di rendere quanto più coinvolgente il risultato d'insieme, ed in grado di fare

della già avvincente prova di "ars duellatorum" una vera e propria rappresentazione storica. Per questo, oltre ai soldati esperti nell'uso delle armi, vi sono i "Musici", impegnati a ricostruire possibili marce di accompagnamento alle truppe di guerrieri e a contrappuntare il suono vivo ed acuto delle armi, con quello duro e vigoroso dei loro tamburi. Inoltre un Araldo, avvezzo al linguaggio medievale, fa da collante tra i singoli duelli e le esibizioni dei musici e, con arte affabulatoria, coinvolge il pubblico, anche quello meno avvezzo alla storia medievale, in una vera e propria esperienza di torneo cavalleresco. Nel corso degli anni la Compagnia dell'Ariete si è distinta, grazie al talento e alla preparazione dei suoi membri, ottenendo riconoscimenti in varie manifestazioni in Italia, Polonia, Germania, Francia e Portogallo.



*Gelateria Artigianale*

VIA ROMA 54/56  
SAN GEMINI  
Tel. 0744 334167



Azienda Agricola Bassetti

Regalati una pausa di relax nel cuore delle colline umbre. Un antico casale completamente ristrutturato e immerso nel verde, dove potrai rilassarti in piena tranquillità e assaporare le tradizioni della specialità gastronomiche regionali. Contattaci per scoprire le promozioni e le offerte a te dedicate.

Località **Collepizzuto, 100 - San Gemini (TR)**  
Tel: **0744/334072** - Cell: **338/4989489**  
info@ilpoggiodelsole.it  
www.ilpoggiodelsole.it



INFO: 0744.331144 | 345.5297099

APERTI anche Sabato e Domenica

PANETTERIA • PIZZERIA AL TAGLIO & DA ASPORTO • PASTICCERIA

**SANGEMINI • Via Collerotondo, 19/F**



Via Roma, 37/39 - San Gemini TR  
Telefoni 0744.630170



Agente **Daniele Proietti**  
Corso del Popolo, 69 - Terni  
tel e fax 0744.404684





# I Rioni

L'origine dei due Rioni, Rocca e Piazza, è sicuramente moderna ma trova interessanti riferimenti dal punto di vista storico.

Infatti, nelle Riformanze Comunali della fine del XIV secolo, la cittadina era divisa nei Quartieri di Sant'Egidio, San Giovanni, Santo Gemine e San Nicolò.

Tale distinzione venne già abbandonata nel 1568, come da Statuti Comunali, a favore della dizione "a parte superiori" e "a parte inferiori", cioè "la parte di sopra" e "la parte di sotto".

Nasce da ciò la divisione in Rione Rocca e Rione Piazza che ancora oggi caratterizza la festa di San Gemini.



**Autotrasporti MEDEI s.r.l.**

**Piattaforma Logistica  
Gestione Depositi  
Trasporti**

**www.medei.it - info@medei.it  
Tel 0744.8038.1**

05100 TERNI - Strada di Sabbione, 6  
05029 SAN GEMINI (TR) - Via Galileo Galilei, 13  
05029 SAN GEMINI (TR) - Via della Stazione, 19



# CONAD

San Gemini  
Via A. Manzoni 7  
Tel. 0744 331170

BAR - TABACCHERIA - PROFUMERIA



San Gemini - Via Porta Romana, 2D - P.zza S. Francesco, 6



CENTRO STORICO DI SAN GEMINI  
PIAZZA GIUSEPPE GARIBALDI, 2  
0744 331136 / 0744 334087



BAR CENTRALE  
GELATERIA ARTIGIANALE

Piazza San Francesco, 10  
SAN GEMINI

# ALBO D'ORO

1974	ROCCA	■ ■ ■	1998	PIAZZA	■ ■ ■
1975	PIAZZA	■ ■ ■	1999	PIAZZA	■ ■ ■
1976	ROCCA	■ ■ ■	2000	ROCCA	■ ■ ■
1977	ROCCA	■ ■ ■	2001	PIAZZA	■ ■ ■
1978	ROCCA	■ ■ ■	2002	ROCCA	■ ■ ■
1979	PIAZZA	■ ■ ■	2003	PIAZZA	■ ■ ■
1980	PIAZZA	■ ■ ■	2004	ROCCA	■ ■ ■
1981	PIAZZA	■ ■ ■	2005	ROCCA	■ ■ ■
1982	ROCCA	■ ■ ■	2006	PIAZZA	■ ■ ■
1983	ROCCA	■ ■ ■	2007	ROCCA	■ ■ ■
1984	ROCCA	■ ■ ■	2008	ROCCA	■ ■ ■
1985	ROCCA	■ ■ ■	2009	ROCCA	■ ■ ■
1986	ROCCA	■ ■ ■	2010	ROCCA	■ ■ ■
1987	ROCCA	■ ■ ■	2011	ROCCA	■ ■ ■
1988	ROCCA	■ ■ ■	2012	PIAZZA	■ ■ ■
1989	ROCCA	■ ■ ■	2013	ROCCA	■ ■ ■
1990	PIAZZA	■ ■ ■	2014	ROCCA	■ ■ ■
1991	PIAZZA	■ ■ ■	2015	ROCCA	■ ■ ■
1992	PIAZZA	■ ■ ■	2016	PIAZZA	■ ■ ■
1993	PIAZZA	■ ■ ■	2017	ROCCA	■ ■ ■
1994	ROCCA	■ ■ ■	2018	ROCCA	■ ■ ■
1995	ROCCA	■ ■ ■	2019	PIAZZA	■ ■ ■
1996	PIAZZA	■ ■ ■	2021	PIAZZA	■ ■ ■
1997	ROCCA	■ ■ ■	2022	ROCCA	■ ■ ■





# RIONE ROCCA

Il Rione Rocca, il Rione della “parte de sopra” era anticamente diviso in due contrade: Sant’Egidio e San Giovanni, idealmente separati da Via del Tribunale.

Per disvelarne tutta la sua bellezza occorre varcare la Porta Casvetino e lasciarsi trasportare dall’andamento incerto delle vie. Solo così si possono scoprire gli innumerevoli “tesori” che vi sono custoditi, come la Chiesa di San Giovanni Battista, Il Palazzo Pretorio, la Chiesa di Santa Maria de Cicerchiis, il Convento di Santa Maria Maddalena, il Palazzo Canova e la Porta Tuderte.

Il nome Rocca è dovuto alla presenza di una torre che sorse intorno al 1334 per esigenze difensive ma che ben presto venne distrutta.

Dobbiamo inoltre ricordare che il primo nucleo abitativo di San Gemini si creò intorno all’area denominata ancora oggi “la Rocca” e che comprende una zona inclusa tra Via Cataone, Via della Rocca e Via del Tribunale. Nel 1970, al momento di definire la suddivisione tra i Rioni, se tutto sommato era relativamente semplice la suddivisione tra Rocca e Piazza per la parte di cittadina entro le mura, si presentava la difficoltà di suddividere il territorio posto all’esterno delle mura stesse.

I veterani dell’Giostra dell’Arme non perdono occasione per raccontare come nel 1970 tale divisione non fosse cosa di poco conto, poichè si trattava di definire se le case poste sotto Via del Poggiame, nelle quali abitava un ragazzo imbattibile nel Palio della Cuccagna, facesse parte del Rione Rocca o del Rione Piazza.

## *Il Rione de la parte de sopra*

Si decise che il confine tra i due Rioni sarebbe stato costituito da una linea immaginaria che comprendesse il segmento rappresentato dalla facciata del Palazzo Municipale: tutto il territorio che si fosse trovato verso sud avrebbe fatto parte del Rione Piazza, tutto il territorio che si fosse invece trovato verso nord avrebbe fatto parte del Rione Rocca. La storia narra che una volta tracciata questa linea si accertò che, di tutte le case poste sotto Via del Poggiame solo una faceva parte del Rione Piazza, mentre tutte le altre del Rione Rocca.

Purtroppo la casa che faceva parte del Rione Piazza era quella che interessava. Tutte le gare del Palio della Cuccagna furono quindi vinte dalla Piazza. I roccaroli però si riscattavano con la Gara dei Palloni nella quale, grazie alle segrete alchimie del chimico del Rione, per l’altra parte non c’era scampo.

I giochi rionali si conclusero con l’edizione del 1973 con l’assegnazione definitiva del Trofeo alla Rocca, vincitrice dell’edizione di quell’anno.

Il Rione Rocca nacque dunque nel 1970, in seno alle celebrazioni in onore del Santo Patrono, con la creazione di un comitato dei festeggiamenti che si scisse in due gruppi allo scopo di organizzare i giochi rionali. Il primo statuto del Rione risale invece al 1976, anno in cui viene costituita la vera e propria associazione. È del 1974 la prima edizione del Torneo cavalleresco della “Giostra dell’Arme”. Giostra è il termine con cui si designavano i giochi a cavallo nel Medioevo, secondo quanto scritto negli statuti comunali del XV secolo.

Ed è proprio da questa data che iniziamo a contare gli anni di festa, ormai giunta alla Cinquantesima edizione.



Foto di Agnese Cascioli



Foto di Agnese Cascioli



Foto di Agnese Cascioli



Foto di Agnese Cascioli

## Gruppo Tamburini Lucio Bartoluccci

Il gruppo tamburi "Lucio Bartolucci" del Rione Rocca di San Gemini nasce nel 1977 e attualmente è composto da 20 strumentisti.

Nel corso dei suoi 46 anni di attività il Gruppo ha preso parte, oltre che alla Giostra dell'Arme di San Gemini, ad altre importanti Feste e Rievocazioni Storiche nel centro Italia e non solo, suonando in luoghi come Collescipoli, Stroncone, Valfabbrica, Castiglion Fiorentino, Spoleto, Sulmona e Milano.

In collaborazione con il consiglio dei Priori del Rione Rocca ha anche organizzato varie manifestazioni musicali dedicate al Tamburo invitando i più importanti gruppi del centro Italia.

Negli ultimi anni ha intrapreso un importante percorso di ricerca storica volto a ricostruire tramite l'analisi dei testi e iconografie la corretta fisionomia del tamburo medievale, della tipologia di pelli utilizzate e delle metodologie di tiraggio dello strumento stesso; inoltre anche dal punto di vista compositivo gli ultimi anni hanno visto importanti approfondimenti grazie ai quali sono stati inseriti nei brani eseguiti formule derivanti dai modi ritmici duecenteschi o dal contrappunto trecentesco.

Grazie anche a questo percorso di ricerca il gruppo ha conseguito nel tempo importanti vittorie in molte sfide dedicate al tamburo storico in tutto il centro Italia.

## Battesimo Rosso Blu (Manifestazione a cura del Rione Rocca)

Con questo rito di passaggio il Rione Rocca accoglierà e presenterà i nuovi piccoli rionali al Paese lasciando loro in dono un piccolo ricordo.

"Lo rosso, colore de lo sangue, simboleggia l'amore e la passione che ci legano a lo Rione; lo blu è lo colore della fedeltà e dell'intelletto; lo bianco è simbolo di purezza.

In te già scorrono questi colori e questi valori. Nella tua fede e nella tua passione dimora lo futuro de lo nostro Rione, in te la speranza di questi gloriosi colori. Lo Rione sarà per te porto sicuro in cui approdare, alcova accogliente in cui crescere".

Ricordiamo che questa manifestazione viene celebrata ogni 2 anni, per cui... Vi aspettiamo nel 2024!





Foto di Fabio Oddi



Foto di Fabio Oddi



Foto di Fabio Oddi



Foto di Agnese Cascioli

# Cavalieri

## LUCA INNOCENZI

Cavaliere della Giostra della Quintana di Foligno, ha vinto la Giostra all'Anello di Servigliano del Torneo Cavalleresco di Castel Clementino difendendo i colori del Rione Porta Santo Spirito. Vince la quintana di Ascoli, dedicata al patrono Sant'Emidio, in sella al cavallo esordiente Katy Way.

E' la quindicesima vittoria personale ad Ascoli. Vince ancora a Moie nelle Marche, la prima edizione del Palio dei Castelli.

New entry anche per lui, nel 2022 alla Giostra dell'Arme di San Gemini.

## LUCA PATERNI

Nel 2017 ha vinto la Rivincita Corsa all'Anello di Narni e il palio delle contrade di Calvi dell'Umbria. Ha vinto la giostra Cavalleresca di Sulmona nel 2018 e vince ancora la Corsa all'Anello di Narni 2019 e 2021 con il premio di Miglior Cavaliere. Nel 2022 vince a Narni con il terziera di Fraporta. Bellissima scoperta alla Giostra dell'Arme di San Gemini.

## FABRIZIO FANI

Debutta nel mondo cavalleresco nel 2006 alla Corsa all'Anello di Narni con il Terziera Mezzule vincendo per cinque anni consecutivi e risultando miglior cavaliere nel 2013.

Vanta tre vittorie alla Prova Generale del Saracino di Arezzo, una vittoria al debutto al Palio dei Colombi di Amelia con la contrada Platea e numerose vittorie alla Giostra dell'Arme.

Ha partecipato alla Giostra d'Italia ed alla Giostra d'Europa a Sulmona ed alla Corsa all'Anello di Osilo piazzandosi al terzo posto al suo debutto. Nel 2022 corre ancora ad Osilo per l'Ente Corsa all'Anello.

E' una delle più belle realtà del nostro Rione, rappresentando sempre al meglio i nostri colori.

## MARCO BISONNI

è un giovane sangeminese che debutta alla Giostra dell'Arme nel 2011 con il Rione Piazza con il quale consegue la vittoria nel 2012.

Nello stesso anno è vincitore del Palio della Lince di Acquasparta e del Palio delle Contrade di Calvi dell'Umbria. Dal 2015 entra a far parte della scuderia del Terziera di Santa Maria di Narni con la quale ha debuttato nella Corsa all'Anello "La Rivincita" del 2018, aggiudicandosi la vittoria. Dal 2021 entra a far parte della nostra squadra dimostrando anno dopo anno miglioramenti e soprattutto attaccamento ai nostri colori, portando a casa il Palio sia nel 2017 che nel 2018. Nel 2022 corre a Narni per il terziera di Santa Maria.





*Ristorante e Bottega*

San Gemini  
Via Casentino 10 - Via Tuderte 5  
Tel. 345 3278173

 **BCC BANCA CENTRO  
TOSCANA UMBRIA**

**GRUPPO BCC ICCREA**



## Inno

Come un'aquila real  
sulla rupe arcigna sta  
questa Rocca medieval,  
a sfidar l'eternità  
baluardo a l'invasor  
roccaforte del valor!

Rocca, Rocca,  
il nostro "evviva" a te,  
a te, nostra passione, a te  
che sai infiammare  
il nostro cuor  
di sempiterno ardor!

Rocca, Rocca,  
del paese onor,  
orgoglio delle genti, noi,  
tuo figli, a te frementi  
abbiam giurato eterno  
amor!

Della Rocca i figli siam,  
balda e fiera gioventù,  
che l'antica civiltà  
ha nel sangue, e la virtù,  
che è tenace, che sa osar,

che non teme di pagnar!  
Della Rocca  
noi la gente siam!  
Impavidi e sereni,  
gli avversari  
non contiamo mai,  
perché li vincerem !  
La vittoria  
Ognor con noi sarà,  
e dalle nostre schiere  
nuova gloria  
alle bandiere  
noi sapremo conquistar!

Alè, Rocca,  
alè, alè, alè !  
Sconfiggi i temerari  
superbiosi tuoi  
avversari, perché  
tutti siam con te!  
...perché tutti  
siam con te!

testo e musica  
Luciano Battistini





Via Mazzini 24/A San Gemini  
Tel. 338 943 7182



Via Quadrelletto 11  
05029, San Gemini, Terni  
+39 0744 630151

[info@violati.it](mailto:info@violati.it)



## Taverne Rione Rocca

La parola Taverna deriva del latino Tabernae significa casa, bottega, osteria.

Durante il Medioevo questo luogo di risate, sollazzi e goliardie, veniva duramente apostrofato, sia da poeti illustri sia da personaggi ecclesiastici, come luogo di peccatori.

Infatti come si legge nella Divina Commedia "Ahi fiera compagnia! Ma ne la Chiesa coi santi e in taverna coi ghiottoni". Ancora oggi questo luogo rustico non ha perso il suo carattere schietto e popolare, come accade nelle nostre due taverne, la cui ubicazione ne amplifica ancor più il fascino.

Situate all'interno delle mura medievali, la Taverna dell'Arco, arroccata tra vicoli e case di vecchi mattoni trecenteschi e la Taverna Casventum, prospettante la splendida piazza di San Giovanni, vi sorprenderanno per l'allegria e la semplicità che sin dal primo impatto riusciranno a trasmettervi.

La velocità e la simpatia dei nostri ragazzi e la cortesia con cui sarete trattati vi affascineranno, ma ancor più, ne siamo certi, vi soddisferanno le nostre specialità, cibi genuini che ci riportano agli antichi sapori di una volta, prodotti tipici della cucina umbra cucinati secondo le antiche tradizioni che ci sforziamo di seguire con cura e rispetto, affinché non vada perduto il fascino di quell'antico detto che includeva tra i tre maggiori piaceri della vita proprio il mangiare: "tre cose solamente mi so'n grado, ciò è la donna, la taverna e il dado".

Tra le ghiottonerie e piatti prelibati delle cucine fanno capolino i tradizionali picchiarelli, primo piatto caratteristico sangeminese, pre-

parati a mano dalle donne del Rione, la pizza sotto lu focu, la coratella, carne alla brace tipica roccarola ed altro ancora, il tutto innaffiato con buon vino delle Terre Arnolfe.

Per finire in bellezza, ma soprattutto in dolcezza, il Rione propone il Cantuccio, una nuova bottega dove si potranno gustare dolci tipici della tradizione medioevale. Golosità locali e buon vino.

Ora non resterà che augurarvi buon appetito...e non siate ingordi, avrete così un pretesto per ritornare con piacere, sicuri di trovare accoglienza semplice ma piacevole.

Le taverne sono aperte tutte le sere dalle 19,00 per l'intera durata dei festeggiamenti.

Apertura domenica anche per il pranzo presso la "Taverna dell'Arco" l' 8 ottobre, e la "Taverna Casventum" il 15 ottobre.

PER INFO E PRENOTAZIONI  
CONTATTARE IL NUM. 3792743003  
nelle fasce orarie seguenti 12/15-17,30/18,30  
(preferibilmente tramite Whatsapp)

TAVERNA DELL'ARCO  
Via del Tribunale n. 49b

TAVERNA CASVENTUM  
Piazzetta San Giovanni n.8

IL CANTUCCIO  
Via Casventino n. 63

**A L L F O O D** S.p.A.

La buona ristorazione

 FARMACIA  
**CARINI**

**SERVIZI**

- Distributore automatico parafarmaci 24 H
- Prenotazione prodotti on-line
- Prenotazione Cup  
esami e prestazioni specialistiche in farmacia
- Misurazione pressione
- Autoanalisi (colesterolo, glicemia, trigliceridi)

**REPARTI**

- Dermocosmesi
- Filoterapia
- Omeopatia
- Sanitaria
- Veterinaria
- Alimenti speciali
- Reparto celiachia

**FARMACIA Dott.ssa ELISABETTA CARINI**

via Porta Romana 2/C, 05029 San Gemini (TR)

tel e fax +39 0744630127

carini@albanetsrl.it - www.farmaciacarini.it

**LA TUA SICUREZZA**



**AF Service s.n.c.** - Via dei Fonditori, 4 - 05100 Terni  
Telefono - Fax 0744 462834 - Mobile 335.1601810  
340.2788918 - 392.7278449

afserviceitalia@gmail.com - afservice@pec.it

www.afservice.net - info@afservice.net

[www.bonifazi.it](http://www.bonifazi.it)



AGENZIA IMMOBILIARE SAN GEMINI  
Via Casentino, 15/B - Tel. 0744/33.16.33

**Contattaci per vendere e acquistare casa**  
**Si effettuano valutazioni gratuite**





# RIONE PIAZZA



Il Rione Piazza rappresenta uno dei due rioni in cui è divisa la cittadina. Il rione deve il suo nome a Piazza San Francesco, nota ai sangeminesi semplicemente come "Piazza", centro indiscusso della vita cittadina.

La sua origine è sicuramente moderna ma trova interessanti riferimenti dal punto di vista storico. Infatti, nelle Riformanze comunali della fine del XIV sec. si parla di due quartieri: San Gemini e San Nicolò, i quali prendevano il nome dalle omonime abbazie. Successivamente, tale distinzione scomparve a favore della dizione "a parte inferiori" (la parte di sotto), presente negli statuti del 1568. Ciò avvenne, probabilmente, in seguito al notevole sviluppo urbanistico che, iniziato nel 1400, continuerà nei secoli successivi e segnerà uno spostamento della vita economica e sociale nel nuovo borgo.

Nel territorio rionale sono conservate importanti testimonianze del passato come Porta Romana, la Chiesa di San Francesco, mirabile esempio di architettura romanica, la Chiesa di S. Gemine, dedicata al Patrono, e l'Abbazia di San Nicolò.

I colori del rione Piazza sono il bianco e il verde e il suo stemma presenta, egualmente, i due colori con al centro una croce greca di colore nero.

Per chi si trova al di fuori non è certamente facile comprendere quello che la Festa comporti per la vita del Paese e ciò che significhi essere un "rionale". L'ambiente che si respira in questa magica realtà, infatti, è un vero collante tra perso-

## *Il Rione de la parte de sotto*

ne di ogni età, accomunate da una passione e un'appartenenza ai colori che li spingono a portare avanti un grande progetto comune.

La vita del rione, non a caso, non è certamente confinata al periodo dei festeggiamenti patronali, prolungandosi con attività e momenti di ritrovo durante tutto l'anno. Merita ricordare in proposito la partecipazione del Rione a numerosi eventi ed iniziative culturali, testimonianza del fatto che se è certamente vero che la Festa rappresenti l'origine del Rione, è altresì vero che esso, talvolta, se ne distacchi in nome di una vita culturale propria.





Foto di Agnese Cascioli



Foto di Agnese Cascioli

# Gruppo Tamburini Lorenzo Caporali

La storia del Gruppo Tamburi Lorenzo Caporali inizia nel lontano 1974 quando, in occasione della Prima edizione della Giostra dell'Arme di San Gemini, all'interno del Rione Piazza un gruppo di ragazzi decide di imbracciare un tamburo e di scandire i primi colpi. Da allora sono moltissimi i ragazzi di San Gemini che nel corso degli anni si sono avvicinati all'interno del gruppo e con impegno hanno portato avanti il loro testimone. Uno di questi era il giovane Lorenzo Caporali.

Proprio in seguito alla tragica scomparsa di Lorenzo, il gruppo decide di cambiare il proprio nome e dedicare per sempre la propria attività alla memoria di un amico. Motivo di onore per il gruppo, il nome di Lorenzo Caporali è da allora sullo stendardo che in ogni uscita precede i tamburini nella marcia.

L'attività del gruppo si svolge anzitutto tra i vicoli di San Gemini. Durante i festeggiamenti che si svolgono in occasione della Giostra dell'Arme, i tamburini accompagnano con la propria musica numerosi eventi.

La marcia dei tamburini non si limita però all'interno delle mura di San Gemini. Negli ultimi anni, sono ormai stabili gli inviti da parte di enti e associazioni a prendere parte ai festeggiamenti che si svolgono sia in paesi limitrofi che lontani da San Gemini.

I costumi indossati dai tamburini riproducono fedelmente modelli tratti da reperti storici. Stessa accuratezza viene posta nella scelta strumentazioni: i tamburi a corde, infatti, sono realizzati con legno di faggio o di acero e sfruttano tiranti in cuoio, pelli di capra e budelli naturali per le cordiere. Non è esagerato dire che, sul piano della ricerca storica, nulla sia lasciato al caso.

La qualità del gruppo, raggiunta grazie ad un impegno costante, ha trovato poi pieno riconoscimento con le numerose sfide conquistate nel corso degli anni. Le ritmiche dei tamburini, caratterizzate da grande forza d'impatto, si sono rivelate non solo un'arma vincente, ma qualcosa che va al di là del risultato e fa delle esibizioni dei tamburini del Rione Piazza un grande spettacolo per il pubblico.

# La Sartoria

La sartoria del Rione Piazza nasce circa venti anni fa. Ad oggi, la sala costumi è costituita da un nutrito gruppo di sarte che ogni anno si impegnano nella realizzazione di vestiti, curando la scelta delle stoffe e dei materiali. Le sarte, grazie alla loro esperienza, sono in grado di riprodurre abiti filo-storici fedeli alle iconografie del periodo attinente alla nostra rievocazione medievale. L'attività sartoriale presuppone un'attenta ricerca storica, volta alla cura dei particolari, essenziale per la scelta delle stoffe e dei ricami più idonei. Questa vincente squadra ha ormai realizzato decine di costumi, cuciti interamente a mano che rappresentano un'eccellenza del Rione Piazza.

Tra le varie occasioni in cui è possibile ammirare i frutti del lavoro della sartoria, merita certamente di essere ricordato il Corteo Storico, uno degli eventi centrali dei festeggiamenti. Ad indossare i costumi sono anzitutto rionali, ai quali si aggiungono simpatizzanti del rione, fino a formare un gruppo di circa 150 figuranti.

L'attenzione ai particolari, in aggiunta alle fisionomie dei figuranti volte a valorizzare i costumi, si rivelano strumenti fondamentali per lo sviluppo del tema che oggi il corteo cerca di rappresentare, elementi che rendono questa manifestazione un vero quadro vivente.





Foto di Stefano Ferri



Foto di Viklod70



Foto di Samuele Bellucci



# Cavalieri

## JACOPO ROSSI

Nato a Todi il 4 luglio 1987, Jacopo è cresciuto come rionale e come cavaliere nel Rione Piazza. Rappresenta senza dubbio una delle colonne portanti della squadra dei cavalieri. Energia, potenza, precisione ed esperienza gli consentono di muoversi agevolmente e con grandi risultati in gare di diversa tipologia. Non a caso vanta la ormai abituale partecipazione alle competizioni di rilievo nazionale di Sulmona, Amelia e Narni. Proprio in occasione della Corsa all'Anello narnese, a maggio 2023 ha portato alla vittoria il Terziere Fraporta con una grande prestazione.

## MATTIA ZANNORI

Nato a Terni l'8 ottobre 1993, Mattia è un giovane rionale che si è ben presto fatto conoscere per la sua precisione a cavallo su palcoscenici del calibro di Foligno, Ascoli Piceno e Narni. Di recente, le sue qualità gli hanno permesso di conquistare tra gli applausi del pubblico l'ultima edizione del Palio di Valfabbrica. Cavaliere di grande tecnica e precisione, di lui è stato detto che "ha una classe sopraffina".

## TOMMASO FINESTRA

Nato a Terni il 19 maggio 2001, Tommaso è il più giovane dei cavalieri del Rione Piazza. Cresciuto tra le mura rionali è animato da una grande passione per i cavalli e per il suo rione. Già presente più volte sia alla Corsa all'Anello di Narni che alla Quintana di Foligno dove ha sempre segnato eccellenti prestazioni. Il 2023 si sta rivelando per questo ragazzo un anno pieno di soddisfazioni: dopo essere arrivato secondo sia ad Ascoli che a Sulmona è arrivata per lui la splendida vittoria dell'ultima Quintana di Foligno. Tommaso con i suoi 22 anni non è più una giovane promessa: è già diventato una splendida realtà

## LEONARDO PICIUCCHI

Nato il 30 agosto 1998, Leonardo Piciucchi solca stabilmente i campi della Corsa all'Anello di Narni difendendo i colori del Terziere Fraporta.

# GRUPPO MEDEI MARCO S.R.L.



## Taverne Rione Piazza

Il Rione Piazza offre tre angoli di ristoro: la Taverna della Malanotte, la Taverna dell'Orto e l'Angolo del Ghiottone.

Ancora oggi, nella "Taverna della Malanotte", è possibile ritrovare quell'atmosfera di convivialità e riscoprire gli antichi sapori della tradizione contadina in un ambiente suggestivo, grazie alla maestria con la quale i tavernieri del Rione Piazza preparano i piatti caratteristici della cucina locale. Tra questi è doveroso citare la pizza "sotto lo foco" accompagnata da salsicce e broccoletti o da prosciutto nostrano, le carni alla brace, la polenta, i fagioli con le cotiche ma soprattutto i "picchiarrelli", pasta di sola acqua e farina rigorosamente lavorata a mano dalle donne del rione, autentica prelibatezza della cucina sangeminese, conosciuta ed apprezzata dai numerosissimi ed affezionati avventori che ormai da molti anni, nei giorni di festa, affollano, a dispetto di lunghe e pazienti attese.

C'è inoltre un altro punto di ristoro: "La Taverna dell'Orto", ricavata dalle cantine di un antico palazzo nobiliare e di recente completamente rinnovata, dove gli affamati potranno gustare, oltre a tutti i piatti tipici, anche i caratteristici picchiarrelli bianchi, specialità indiscussa della taverna. Per chi invece vuole terminare la serata in allegria gustando, magari, qualche dolcetto e del vin santo, "l'Angolo del Ghiottone" offre tale possibilità.

Ospitato all'interno del Chiostro di San Francesco e adornato da una particolare struttura piramidale, è il luogo ideale per scambiare quattro chiacchiere con gli amici in un'atmosfera piacevole e suggestiva.

Presso "l'Angolo del Ghiottone" è possibile gustare anche dolci senza glutine e la focaccia farcita in collaborazione con "AIC Umbria".

PRENOTAZIONE ON LINE tramite il sito:  
[www.rionepiazzasangemini.it](http://www.rionepiazzasangemini.it)

Sarà possibile prenotare ON LINE per il 1° turno delle 19:30, il 2° turno alle 21:00 circa e il 3° turno alle 22:00 circa o chiamare:  
Cell. 350.180.5513  
dalle ore 10.00 alle 12.00 e dalle 16.00 alle ore 18.00

Taverna della Malanotte  
Via Roma n.16 - San Gemini

Taverna dell'Orto  
Vicolo Gelli n.18 - San Gemini

Asporto presso la Taverna Malanotte dalle ore 19:15 alle ore 19:45

Domenica 08 Ottobre la Taverna della Malanotte sarà aperta anche a Pranzo



Ilaria Oddi cell. 345 4955723  
Estetista



Loc. Pardo Ab  
San Gemini

Infinitybeauty.ilaria@gmail.com

**CENTRO**  
**TIM**  
**LUCA LUZI**



Via Socrate, 12 • San Gemini (TR)  
tel./fax 0744 334113 • e-mail: lucaluzitr@tiscali.it



San Gemini  
Via Ternana, 1/c, 05029 San Gemini TR

**La Pizza del Paese**

A buon intenditor...  
Poche Parole



cell. 329.5823682  
Via Roma, 29 . San Gemini

**New Hair Fashion**  
di Donatella

SAN GEMINI (TR) - Via Canova, 3  
Tel. 339 2551887



**Consulenza & Formazione**  
Sicurezza e Prevenzione nei Luoghi di Lavoro

Via Roma n°5, San Gemini (TR) - Tel. 342 5101197  
spconsulenzaeformazione@gmail.com

**SANGEMINI GOMME**

Pneumatici nuovi delle migliori marche  
Pneumatici ricoperti di nostra produzione  
Convergenza ed equilibratura elettronica  
Convenzionata Leasing Company  
Auto sostitutiva



**AUTOLAVAGGIO 24h** - Spazzole antigraffio - Lucidatura - Polish -  
Pista fai da te - Aspirazione - Vasto assortimento accessori pulizia auto

Loc. Pardo, 1 - San Gemini - tel e fax 0744.630255



**Di Parrucca**  
Uomo - Donna

di Luca Morelli  
Tel. 333 3009560

San Gemini (TR) - Via CASVENTINO

**FISIOREHAB**  
**FISIOCARE**

**SAN GEMINI**

**Dr. Giulio Italiani**  
Fisioterapista  
3888771169

**Dr.ssa Cecilia Ciccotti**  
Fisioterapista

**Dr.ssa Francesca Mecarelli**  
Nutrionista  
3477614275

**Dr. Simone Lucidi**  
Personal trainer  
3278397297

**SPECIALIZZATI IN:**

- Recupero funzionale e dimagrimento avanzato
- Piani nutrizionali specifici per soggetti in condizioni fisiologiche, patologiche e sport
- Trattamento delle Cefalee Muscolotensive
- Trattamento delle problematiche di Bacino Pre e Post Parto

**Fisioterapia - Nutrizione - Allenamento**



**Sorelle Farinelli**

**SORELLE FARINELLI SRL**  
**VENDITA CARNI PRODUZIONE PROPRIA**  
Via Porta Romana, 2 San Gemini (TR)  
Tel. 0744 171 0749  
Cell.: 334 2656076 - 348 2709872 - 327 0943689  
e-mail: sorellefarinellisrl@libero.it

# PROGRAMMA MANIFESTAZIONI

## SABATO 30 SETTEMBRE

*Studia il passato se vuoi prevedere il futuro.*  
(Confucio)

### LO BORGO SE ADORNA

Imbandieramento delle vie a cura dei Rioni Piazza e Rocca.  
Allestimento di Piazza San Francesco a cura dell'Associazione  
Amici di San Gemini.

### ore 17:00 - APERTURA MOSTRE

Sala Multimediale di S. Maria Maddalena  
**"AMOR, FERVOS ET FIDES... NELLA MEMORIA"** (I nostri  
primi cinquant'anni di festa)

Palazzo Vecchio, Piano terra  
**"LA FESTA IN.... MANIFESTI"**  
A cura dell'Ente Giostra

ore 17:10 - Via Roma e Via Casventino  
**AMOR FERVOR ET FIDES: LA FESTA TRA MEMORIA  
E FUTURO**  
A cura dei Rioni Rocca e Piazza

ore 17:15  
**"VEDI L'ERBETTE, I FIORI E LI ARBUSCELLI CHE QUI LA  
TERRA SOL DA SÉ PRODUCE."**  
Riproduzione IN FIERI di un quadro medievale

ore 17:30 - Piazza San Francesco  
**"LUDENDO HILARITER"**  
Giochi popolari dei bambini  
A cura dell'Ente giostra, Rione Rocca e Rione Piazza

## *Amor fervor et fides* *La festa tra memoria e futuro*

Ore 18:00 - Via del Tribunale  
CANTINA VIOLATI presenta: **"LA FOGLIETTA"**  
Viaggio nel vino e nella tradizione agricola.  
**MOSTRA DEGUSTAZIONE**

Ore 18:30 - Palazzo Vecchio - Sala dei Priori  
Inaugurazione della mostra **"DUILIO CAMBELLOTTI E L'UM-  
BRIA TRA DIMENSIONE TERRESTRE E CELESTE"**  
A cura dell'Ente Giostra

### Ore 19:00 **SI APRAN LE TABERNE**

Si animano nei luoghi più suggestivi del paese all'interno  
delle possenti mura cittadine. Si potranno gustare gli antichi  
odori e sapori della gastronomia locale e la festosa goliardia  
che le caratterizza.

### **Cerimonia di apertura della 50esima edizione della GIOSTRA DELL'ARME:**

Ore 21:30 - Piazza San Francesco  
**ANNUNTIIUM BANDUM**  
Bando di annuncio dell'inizio dei Festeggiamenti.  
A cura dell'Ente Giostra

Ore 22:30  
**BANNUM PROVOCATIO**  
Bando di sfida a cura dei Rioni Piazza e Rocca







## DOMENICA 1 OTTOBRE

*Historia vitae magistra*

Ore 09:00

### TREKKING DELL'ARME

Trekking di 7 km alla scoperta del territorio Sangeminese con interesse storico/naturalistico  
Durata: 4h. 200. mt dislivello  
Partenza: Piazza San Francesco  
Obbligo prenotazione via mail: sangeminintrekking@gmail.com (fino ad esaurimento posti)  
Scarpe ed abbigliamento da trekking, pena esclusione.  
A cura di SanGeminIntrekking-A.S.D. Runners San Gemini

Ore 10:00

### VISITE GUIDATE PER LE VIE DEL BORGO

A cura dell'Ente Giostra  
Punto di Partenza Piazza San Francesco  
Per info e Prenotazioni: Chiara 3470933650; Sara 3387170437

Ore 11:00 - Cinema Teatro Comunale

### GLORIA ET VICTORES

Cerimonia rievocativa con i cavalieri giostranti del passato  
A cura dell'Ente Giostra

Ore 15:30 - Per le vie del borgo e per le piazze  
**Mercante di vino, mercante poverino; mercante d'olio, mercante d'oro (Boccaccio)**  
**MERCATO MEDIEVALE**

Lungo le strade del borgo e negli angoli più caratteristici vi attendono Banchi didattici, Banchi artigianali, Giullari e Artisti di strada. Immergetevi in questa magica atmosfera che vi terrà sospesi tra passato e presente.  
A Cura dei Rioni Piazza e Rocca e dell'Ente Giostra

Ore 16:00 - Piazza Duomo

### "RIEVOCAZIONE DELLA PIOMBATURA"

a seguire

### "OPEN DAY DELLA BANDIERA"

dedicata a tutti i ragazzi dai 10 anni in poi che vogliono avvicinarsi e conoscere la nostra Associazione e provare bandiere e strumenti. a cura dell'Associazione sbandieratori San Gemini;

17:45 - Sala Multimediale di S. Maria Maddalena

### LA FESTA SI RACCONTA: "In Incipit". Come nacque la Giostra.

Primo incontro dedicato alla nostra Festa: i racconti, gli aneddoti, i ricordi dalle voci dei protagonisti.

Moderatore: Enrico Candelori

A cura dell'Ente Giostra

21:45 - Piazza San Francesco

### ESIBIZIONE DEGLI ALLIEVI DELLA "SCUOLA DI BANDIERA AGOSTINO TABARRINI"

## LUNEDÌ 2 OTTOBRE

*Senza nulla che esiste, non esisterebbe un presente.*  
(Sant'Agostino)

Ore 17:45 - Sala Multimediale di S. Maria Maddalena

### LA FESTA SI RACCONTA: "Audite Audite". Gli ex presidenti raccontano.

Appuntamenti con i protagonisti della festa di ieri e di oggi.

Moderatore: Chiara Cerquiglini

A cura dell'Ente Giostra

Ore 19:30

### L'OPIFICIUM DEL GUSTO

Osteria bar Il DOPOLAVORO Presenta: Pisa Pilata, uova speziate all'orientale, Fygey

L'arte del cibo medievale: i segreti e la storia di sapori e tradizioni perse nel tempo. Con la partecipazione della Dott.ssa Sabina Cattazzo storica dell'alimentazione medievale.

A cura dell'Ente Giostra

Per info e prenotazioni aperitivo: 338/9437182

Ore 21:30 - Piazza San Francesco

### Rievocazione storica dell'INVESTITURA DEL PODESTA' DI SAN GEMINI, INNOCENZO DA VISSO.

A cura dell'Ente Giostra



## MARTEDÌ 3 OTTOBRE

*“La vita el fin, e l di loda la sera.” (Francesco Petrarca)*

17:45 - Sala Multimediale di S. Maria Maddalena

**LA FESTA SI RACCONTA: “Il teatro che evoca”**

Le performance teatrali che hanno animato le varie edizioni della Giostra dell'Arme.

Moderatore: Moreno Cerquetelli

A cura dell'Ente Giostra

Ore 19:30

**L'OPIFICIUM DEL GUSTO**

**I FRATI BIRRAI Presentano: Carote, Pallotato, Tailliz con le mele**

L'arte del cibo medievale: i segreti e la storia di sapori e tradizioni perse nel tempo. Con la partecipazione della Dott.ssa Sabina Cattazzo storica dell'alimentazione medievale

A cura dell'Ente Giostra

Per info e prenotazioni aperitivo: 366/ 323 0859

Ore 20:00 - Museo dell'opera Guido Calori

**CENA MEDIEVALE CON DELITTO**

Un delizioso banchetto dal gusto medievale sarà sconvolto da un tragico mistero. Gli avventori si caleranno nei panni di coloro che dovranno smascherare l'assassino.

A cura del Rione Rocca in collaborazione con Officina Teatrale “Il Ponte” e Iride divisione catering. Info e prenotazioni (whatsapp) 3463336345

Ore 21:00 - Piazza Palazzo Vecchio

**VETUS FERVOR, NOVUS SONUS**

Il tempo scandito dal suono del tamburo. Il gruppo dei piccoli Tamburini del Rione Rocca, in occasione della propria presentazione, omaggerà chi prima di loro ha suonato con i colori rosso e blu.

Manifestazione a cura del Rione Rocca

## MERCOLEDÌ 4 OTTOBRE

*Cominciate col fare ciò che è necessario, poi ciò che è possibile. E all'improvviso vi sorprenderete a fare l'impossibile (San Francesco)*

Ore 18:00 - Cinema teatro Comunale

**MEDIOEVO DA RIDERE**

Proiezione del film “Non ci resta che piangere”

A cura della ProLoco

Ore 19:30

**L'OPIFICIUM DEL GUSTO**

**IL GIARDINO- Vino e Cucina Presenta:**

**Cucumero pieno, Solcio d'estate e Daryols**

L'arte del cibo medievale: i segreti e la storia di sapori e tradizioni perse nel tempo. Con la partecipazione della Dott.ssa Sabina Cattazzo storica dell'alimentazione medievale.

A cura dell'Ente Giostra

Info e prenotazioni aperitivo: 345/ 327 8173

Ore 21:30 - Chiesa San Francesco

**IL CIBO NELLE RELIGIONI**

Conferenza ecumenica

A cura della Parrocchia Ss. Gemine e Giovanni Battista

## GIOVEDÌ 5 OTTOBRE

*“I costumi e le mode degli uomini cambiano come le foglie sul ramo, alcune delle quali vanno ed altre vengono.” (Dante Alighieri)*

Ore 18:00 - Piazza Palazzo Vecchio

**Opificio del gusto presenta:**

**“MANI IN PASTA”**

Al banchetto di Chichibio.

Corso di cucina per bambini a cura dell'Ente Giostra





MOSTRA D'ARTE di  
Chiara Musio  
"Interno Donna"



## L'AVVENTURA STELLATA NEL CUORE DELL'UMBRIA

WWW.SANGEMINIPALACE.IT

Via Casventino 50 - San Gemini (TR)



*Sangemini Palace*

YOUR ITALIAN EXPERIENCE

@sangeminipalacehotel

## NOLEGGIO LUNGO TERMINE TUTTO INCLUSO

A partire da:  
**€ 437**  
al mese iva inclusa  
ANTICIPO € 10.490

### Jeep RENEGADE

1.3 T4 190 CV PHEV 4xe At6 Limited

- ✓ MANUTENZIONE ORDINARIA E STRAORDINARIA
- ✓ COPERTURA ASSICURATIVA COMPLETA
- ✓ RITIRO DELL'USATO
- ✓ ASSISTENZA 24H



**AssiPunto**  
IL TUO PUNTO ASSICURATIVO

Soluzioni assicurative  
su misura per te



Noleggio  
lungo termine



Welfare  
familiare



Welfare  
aziendale



Servizi  
bancari

SEDE DI TERNI  
Zona Fiori, 3  
0744.426846

SEDE DI NARNI  
Via Tuderte, 398  
0744.733935

www.assipunto.it  
02513@unipolsai.it

UnipolSai  
ASSICURAZIONI

UnipolRental  
NOLEGGIO A LUNGO TERMINE



Ore 19:30  
**L'OPIFICIUM DEL GUSTO**  
**VANNY'S presenta:**

Cavoli con le mele. Champignon, Tortelli castagnoli.  
 L'arte del cibo medievale: i segreti e la storia di sapori e tradizioni perse nel tempo. Con la partecipazione della Dott.ssa Sabina Cattazzo storica dell'alimentazione medievale  
 A cura dell'Ente Giostra

**Per info e prenotazioni aperitivo: 345 166 5767**

Ore 21:30 - Piazza San Francesco  
**TRIPUDIUM AD VESTITIONEM**

Serata a cura del Rione Piazza con la collaborazione del gruppo Ars Nova

## VENERDÌ 6 OTTOBRE

*Passan vostri triunfi e vostre pompe, | Passan le signorie, passano i regni; Ogni cosa mortal Tempo interrompe.*  
 (Francesco Petrarca)

17:45 - Sala Multimediale Santa Maria Maddalena  
**LA FESTA SI RACCONTA: "Alla corte di Messer Pipomante".**  
**I bandi le fruste e i frustini.**

Appuntamento con la goliardia nella festa  
 Moderatore: Moreno Cerqueteli

Ore 19:30  
**L'OPIFICIUM DEL GUSTO**

**LA PECORA NERA presenta: Fenkel in soppes, Uova in forma di ravioli, Pasteda cannella**

L'arte del cibo medievale: i segreti e la storia di sapori e tradizioni perse nel tempo. Con la partecipazione della Dott.ssa Sabina Cattazzo storica dell'alimentazione medievale  
 A cura dell'Ente Giostra

**Per info e prenotazioni aperitivo: 340/ 284 6981**

Ore 20:30 - Cinema teatro comunale  
**MEDIOEVO DA RIDERE**

Proiezione del film "Brancaleone alle crociate"  
 A cura della ProLoco

Ore 21:45 - Piazza San Francesco  
**AD ICTUM TYMPANA**

Spettacolo dei tamburini a cura dei Rioni Piazza e Rocca

## SABATO 7 OTTOBRE

*«La facoltà della memoria è grandiosa. Ispira quasi un senso di terrore, Dio mio, la sua infinita e profonda complessità. E ciò è lo spirito, e ciò sono io stesso»*  
 (Sant'Agostino, Confessioni, X, 17, 26)

Ore 15:00 - Piazza San Francesco  
**LA FOTO DELLA MEMORIA**

Immortaliamoci in uno scatto che ricordi i nostri primi cinquant'anni di Giostra! Tutti coloro che hanno contribuito con il loro impegno a far crescere la nostra Festa e tutti i tifosi dei Rioni sono invitati a partecipare, contraddistinti dai propri colori di appartenenza.

Ore 16:30 - Per le vie del borgo  
**MEDIOEVO IN...QUADRI**

Il borgo si anima. Storie, Animazione e riproduzione di ambienti medievali.  
 A cura dei Rioni Rocca e Piazza e dell'Ente Giostra

Museo dell'opera Guido Calori  
**BANCHI DIDATTICI** a cura della Compagnia dell'Ariete  
 La Compagnia dell'ARIETE vi aspetta per partecipare insieme ad un viaggio alla scoperta di armi, armature, e vesti del XIV/ XV secolo. Non mancheranno banchi del cerusico e la vestizione dei soldati. Con ricostruzioni basate su fonti e reperti.

Ore 21:30 - Piazza San Francesco  
**THE TEMPEST**

Spettacolo di fuoco con trampoli.  
 A cura della Compagnia Accademia Creativa





## DOMENICA 8 OTTOBRE

*Difficile est longum subito deponere amorem.  
È difficile guarire di colpo d'un amore durato a lungo.  
(Catullo)*

Ore 09:00

### TREKKING DELL'ARME

Trekking di 17 km alla scoperta del territorio.  
Durata: 6h. 400. mt dislivello. Pranzo al sacco, possibilità di cuocere alla griglia.

Partenza: Piazza San Francesco

**Obbligo prenotazione via mail:** sangeminintrekking@gmail.com (fino ad esaurimento posti)

Scarpe ed abbigliamento da trekking pena esclusione

A cura di SanGeminIntrekking-A.S.D. Runners San Gemini

Ore 09:15 - Taverna dell'orto

L'Opificium del gusto presenta: **PROFUMO DI FARINA**

**"Chi fa farina e lena fa subito la cena"**

Storia e tradizione della farina e degli impasti nelle tavole medievali

Laboratorio di cucina medievale per adulti con Sabina Cattazzo.

Costo 20 Euro.

Per info e prenotazioni:

Sara 3387170437; Chiara 3470933650

A cura dell'Ente Giostra

Ore 10:00

### VISITE GUIDATE PER LE VIE DEL BORGO

A cura dell'Ente Giostra

Punto di Partenza Piazza San Francesco

Per info: Chiara 3470933650; Sara 338717043

Ore 10:15 - Museo dell'opera Guido Calori

**BANCHI DIDATTICI** a cura della Compagnia dell'Ariete

La Compagnia dell'ARIEETE vi aspetta per partecipare insieme ad un viaggio alla scoperta di armi, armature, e vesti del XIV/ XV secolo. Non mancheranno banchi del cerusico e la vestizione dei soldati. Con ricostruzioni basate su fonti e reperti.

ORE 15:30 Per le vie del borgo

### MEDIOEVO IN ...QUADRI

Il borgo prende vita: storie, animazione e riproduzione di ambienti medievali.

A cura dei Rioni Rocca e Piazza e dell'Ente Giostra

### "Amore, Natura e colore in QUADRI"

A cura della Scuola S. Anna

Ore 21:30 - Palazzo Vecchio

### RITO DEL FUOCO

"Il più tangibile di tutti i misteri visibili è il fuoco"

A cura della Compagnia Kronos Acrobati Theater

## LUNEDÌ 9 OTTOBRE

*"... e in suo onore e Gloria fu dedicata la cattedrale e molte chiese in suo onore" (Buccellino)*

Ore 17:00

Santa Messa e Processione in onore del Santo Patrono

A cura della Parrocchia Ss. Gemine e Giovanni Battista

Ore 21:15 - Piazza Palazzo Vecchio e Piazza Duomo

### "DE HONORE FIENDO SANCTO GEMINO IN FESTO SUO"

Antico cerimoniale dell'offerta al Santo per i festeggiamenti del Santo Patrono, come si legge nelle Riformanze del Comune di San Gemini."

Ore 23:00

### SPETTACOLO PIROTECNICO della Ditta Gianvittorio

A cura dell'Ente Giostra





## MARTEDÌ 10 OTTOBRE

*Omnia vincit amor et nos cedamus amori. L'amore vince su tutto e noi cediamo all'amore. (Virgilio)*

Ore 17:00

**LABORATORIO FOTOGRAFICO** per ragazzi 7/10 anni.  
Foto di Festa: gli angoli medievali del nostro borgo. Evento gratuito su prenotazione.  
A cura di Agnese Cascioli - artigiana della luce.  
Info e prenotazioni 333/4685842

Ore 17:45 - Sala multimediale Santa Maria Maddalena  
**LA FESTA SI RACCONTA: "In taberna quando sumus"**  
Viaggio attraverso i sapori con i ricordi e gli aneddoti dei tavernieri e delle picchiarellare  
Moderatore: Carlo Bravini

Ore 20:30 - Cinema teatro comunale  
**MEDIOEVO DA RIDERE**  
Proiezione del film: "Bertoldo Bertoldino e Cacasenno"  
A cura della ProLoco

Ore 21:15 - Chiesa di Santo Gemine  
**INVESTITURA DEI CAVALIERI DEL RIONE PIAZZA**

## MERCOLEDÌ 11 OTTOBRE

*Ahimè, tanto credevo di sapere dell'amore, e ne so tanto poco! (Bernart de Ventadorn)*

Ore 17:45 - Sala multimediale Santa Maria Maddalena  
**LA FESTA SI RACCONTA: "Le donne, i cavalieri, l'armi, gli amori"**  
Un excursus attraverso le sartorie, i costumi e le manifestazioni dei Rioni  
Moderatore: Sara Masci

Ore 21:30 Chiesa di San Giovanni Battista  
**INVESTITURA DEI CAVALIERI DEL RIONE ROCCA**

## GIOVEDÌ 12 OTTOBRE

*Amor è un desio che ven da core per abondanza di gran piacimento; e li occhi in prima generan l'amore e lo core li dà nutrimento. (Jacopo da Lentini)*

Ore 16:00 - Piazza San Francesco

**DIPINGERE NEL MEDIOEVO**  
Dal bozzetto alla vetrata medievale: un percorso artistico per piccoli pittori.  
Evento per bambini da 6 a 14 anni  
A cura dell'Ente Giostra

Ore 17:45 - Sala multimediale Santa Maria Maddalena  
**LA FESTA SI RACCONTA: "In gloria signo"**  
I gruppi che danno lustro alla Giostra dell'Arme in un excursus nella loro storia e memoria: gli Sbandieratori, la Compagnia dell'Ariete e la corale Casventum  
Moderatore: Marco Tabarrini

Ore 20:30 - Cinema teatro comunale  
**Presentazione della serie tv "THE CHOSEN" incentrata sulla vita di Gesù**  
A cura della Parrocchia Ss. Gemine e Giovanni Battista

Ore 21:15 - Piazza Palazzo Vecchio  
**AD CONVIVIAM**  
Vizi, virtù e curiosità di un banchetto medievale.  
**Interverranno:** Prof. Gabriele Chieruzzi laureato in Made in Italy, cultura ed ospitalità; Prof.ssa Mariella Agri, esperta medioeval style.  
A cura dell'Ente Giostra, con la collaborazione dell'I.I.S. Tecnico Economico e Professionale "Casagrande- Cesi"







## VENERDÌ 13 OTTOBRE

*Veritas filia temporis. La verità è figlia del tempo. (Aulo Gellio)*

Ore 17:45 - Sala multimediale Santa Maria Maddalena

### **LA FESTA SI RACCONTA: "A rullar di tamburo"**

I tamburini ricordano....

Moderatore: Marco tabarrini

Ore 21:00 - Piazza San Francesco

### **LANCIA IN RESTA**

Cerimonia della misurazione delle lance della Giostra come da disciplinare di gara con assegnazione della lancia al rispettivo cavaliere e sorteggio dell'ordine di gara.

Ore 22:00 - Piazza Palazzo Vecchio

### **DAI TOMACELLI AI PICCHIARELLI**

Un inusitato show cooking a ritroso nel tempo in compagnia dello storico di cucina Luca Cesari e Sabina Cattazzo, cuoca medievale.

A cura dell'Ente Giostra

## SABATO 14 OTTOBRE

*Quando la fede non coincide con la ragione bisogna astenersi dal dare ragione alla fede (San Tommaso d'Aquino)*

ORE 15:00 - Campo de li giochi

### **PROVE UFFICIALI dei cavalieri giostranti**

Ore 21:15 - Piazza San Francesco

### **ESIBIZIONE DELL'ASSOCIAZIONE SBANDIERATORI DI SAN GEMINI**

Ore 22:30 - Piazza San Francesco e per le vie del borgo

### **CORTEO STORICO "AMOR FERVOR ET FIDES"**

Grande parata delle figure rappresentative della Civitas sancti Jemini. Il Corteo è aperto dalle Autorità Comunali capeggiate dal Podestà, seguito dalla figura di maggior rilievo religioso: l'Abate di San Nicolò, dalle Corporazioni di Arti e mestieri, dalle famiglie nobili e dai capi delle decine della milizia popolare.

## DOMENICA 15 OTTOBRE

*e giostrar cavalier ad uno ad uno, e la battaglia sia 'n luogo comuno, a cinquanta e cinquanta, e cento e cento.*

Ore 14:30 - Campo de li giochi

### **INGRESSO AL CAMPO DE LI GIOCHI**

### **CORTEO DEI COSTUMANTI**

### **"SIGNA INFERRE"**

Esibizione dell'Associazione SBANDIERATORI SAN GEMINI

### **50esima EDIZIONE DELLA GIOSTRA DELL'ARME**

Suggestiva gara tra cavalieri del Rione Piazza e del Rione Rocca per la conquista del Palio.



## LE NOSTRE MOSTRE

Sala Multimediale di S. Maria Maddalena  
**"AMOR, FERVOS ET FIDES... NELLA MEMORIA"** (I nostri  
primi cinquant'anni di festa)  
A cura dell'Ente Giostra

Palazzo Vecchio, Piano terra  
**"LA FESTA IN.... MANIFESTI"**  
A cura dell'Ente Giostra

Via Roma e Via Casentino  
**"AMOR FERVOR ET FIDES: LA FESTA TRA MEMORIA E  
FUTURO"**  
A cura dei Rioni Rocca e Piazza

Via del Tribunale  
CANTINA VIOLATI presenta: **"LA FOGLIETTA"**  
"e dove non è vino non è amore, né alcun altro diletto hanno i  
mortal...."(Euripide)  
Viaggio nel vino e nella tradizione agricola.  
**MOSTRA DEGUSTAZIONE**

Palazzo Vecchio - Sala dei Priori  
**"DUILIO CABELLOTTI E L'UMBRIA TRA DIMENSIONE  
TERRESTRE E CELESTE"**  
A cura dell'Ente Giostra

Sangemini Palace  
**"INTERNO DONNA"** - Mostra d'arte di Chiara Musio a cura  
di Paola Musio - Galleria Arya - Dal 7 ottobre al 4 novembre  
presso il Sangemini Palace aperta al pubblico dalle ore 12 alle  
ore 17

## I NOSTRI CONCERTI

**Sabato 30 Settembre ore 20.00**  
Grand hotel San Gemini - Parco Lucia Ottelio  
**CONCERTO IN ONORE DI DUILIO CABELLOTTI**  
A cura del gruppo musicale **Tritone 5**  
(Umberto Ugoberti fisarmonica, Francesco Spezziali batteria  
Andrea Agostini clarinetto  
Maurizio Costantini contrabbasso Massimo Bartoletti tromba  
Giulia Zeetti voce narrante)

**Lunedì 9 Ottobre ore 21.30**  
Chiesa di San Francesco  
**CONCERTO BANDISTICO**  
A cura della **Banda Musicale città di San Gemini**

**Venerdì 13 Ottobre ore 21.30**  
Piazza Duomo  
**CONCERTO-TESTIMONIANZA** del gruppo musicale **The Sun**  
A cura della Parrocchia Ss. Gemine e Giovanni Battista  
(In caso di maltempo il concerto si svolgerà all'interno della  
Chiesa di Santo Gemine)

L'Ente Giostra vi segnala i seguenti eventi:

**7 OTTOBRE**  
"GEOLAB Museo laboratorio di scienze della Terra"  
dalle 20.30 alle 24.00  
**"UNA NOTTE AL MUSEO"**  
Una serata dedicata alla Scienza nel Museo interattivo dove  
è vietato NON toccare.





## I NOSTRI INVITATI SPECIALI

### SABINA CATTAZZO

nata e cresciuta a Firenze, da sempre appassionata di cucina, si diletta fin da bambina nella lettura e collezione di ricette di cucina.

Dopo il diploma di "Food & Beverage Manager", dagli anni '90 inizia ad approfondire l'interesse per la cucina storica, in modo particolare per il periodo Medievale.

Partecipando a numerose rievocazioni storiche medievali, negli anni ha avuto modo di mettere in pratica gli insegnamenti imparati attraverso lo studio degli antichi ricettari ed i suggerimenti dei cuochi medievali che sempre la assistono. Indossati gli abiti storici, non esita ad imbracciare pentole in ferro, rame e terracotta, mestoli ed altri utensili, sempre pronta a viaggiare indietro nel tempo per allestire sontuosi banchetti nei quali i rievocatori possono degustare i deliziosi piatti di cucina medievale ricreati appositamente per i vari eventi. Amante della natura e delle arti, attualmente vive a Verona ai piedi dei Monti Lessini, terra degli antenati Cimbrici.



### LUCA CESARI

è stato un bambino inappetente nella Bologna degli anni '70, amorevolmente nutrito a tagliatelle e tortellini da una nonna cuoca. Forse per questo si occupa di storia della gastronomia, in particolare della nascita dei piatti più famosi della tradizione italiana.

Ha pubblicato "Storia della pasta in dieci piatti" per Il Saggiatore che ha vinto il premio Bancarella della cucina 2021 ed è stato nominato libro dell'anno dalla rivista "Gambero Rosso". Attualmente il libro è in corso di traduzione in 7 lingue.

In ambito giornalistico cura la rubrica "Indovina chi sviene a cena" sull'inserto culturale del Sole 24 Ore, collabora con la rivista "Gambero Rosso" e il sito "Dissapore". Come divulgatore partecipa a trasmissioni radiofoniche fra cui "Sere d'Estate", "Quelli che Radio 2" e "Caterpillar Estate" su RAI Radio 2.



**Studio A.M. 2010 s.r.l.**  
Via Roma 1 Acquasparta TR  
tel./fax **0744.930384**  
e-mail: [trhs7@tecnocasa.it](mailto:trhs7@tecnocasa.it)

www.tecnocasa.it  
Ogni agenzia ha proprio titolare ed è autonoma



**LucarelliSport**  
caccia e pesca San Gemini  
Fuochi d'artificio

Via A. Manzoni, 21/23  
05029 San Gemini (TR)  
Tel. 0744 331337  
340 9493531 / 348 5452004  
[lucarellisport@gmail.com](mailto:lucarellisport@gmail.com)  
f Lucarellisport Caccia e Pesca




**A.M.**  
REVISIONI PIÙ

la tua Autofficina di fiducia

- ✓ Revisioni auto e moto
- ✓ Officina meccanica
- ✓ Gommista

Loc. Acqua Vogliera San Gemini (TR)  
Via Enrico Fermi, 6  
Tel. 0744 248028




**VITANUOVA**  
PREVIDENZA & PROTEZIONE

BROKERAGGIO ASSICURATIVO E FINANZIARIO

**GIULIA CAMILLI**  
346-3017773  
[info.terni@vitanuova.eu](mailto:info.terni@vitanuova.eu)

Terni - Via Cassian Bon n. 7

*Camilla*  
Abbigliamento donna  
articoli da regalo  
pelletteria

*di Mascetti Elisa*

0744/630438  
via Ternana,1  
Sangemini Tr



**enistation**  
Stazione di servizio ENI

Di Desantis

SS Tiberina km 22,358 - San Gemini (TR)  
Viale M. U. Borzacchini 10 - Terni



**np**  
Isola

Nadia Perari

Vicolo Gelli, 12A  
05029 San Gemini (TR) Tel.371 4737525



**Il Vicolo**  
PIZZERIA - BISTROT



Vicolo Gelli, 8 San Gemini  
Tel. 331 764 5949 - 0744 199 1109  
[valentina.verbena@gmail.com](mailto:valentina.verbena@gmail.com)

fotografa

*Agnese Cascioli*  
artigiana della luce

3334685842



**tipografia  
moroni**

REALIZZAZIONE GRAFICA  
STAMPA OFF-SET & DIGITALE

AVIGLIANO UMBRO (TR)  
[www.tipografiamoroni.it](http://www.tipografiamoroni.it)



**ART METAL**

SERRAMENTI dal 1988  
ALLUMINIO - LEGNO - P.V.C. - ACCIAIO

di Oddi Sandro & C. s.n.c.

Località Pardo n. 1/b  
05029 San Gemini - TR

Tel/Fax 0744-331247  
Cell. 348-5616326

P.Iva 00543540553

[www.artmetalserramenti.com](http://www.artmetalserramenti.com) [info@artmetalserramenti.com](mailto:info@artmetalserramenti.com)



*Lavanderia Catia*

Via Narni 3 - 05029 San Gemini (TR)  
Tel. 0744/331163  
[www.lavanderiacatia.it](http://www.lavanderiacatia.it)

**NUOVO SERVIZIO DI RITIRO E CONSEGNA A DOMICILIO  
DELLA TUA BIANCHERIA STIRATA!**



## Parcheeggi e Navette

Per tutto il periodo della Giostra dell'Arme sarà attivo il servizio navette, dalle ore 18.30 alle ore 00.30.

Collegherà i parcheggi dello Stadio San Lorenzo e quello della Fonte di San Gemini con il centro storico.

Domenica 15 Ottobre l'orario sarà dalle ore 12.00 alle ore 00.30.

Ente Giostra dell'Arme San Gemini  
05029 San Gemini (Terni) - Via Cataone n° 4  
Tel. 349 3966364  
[www.entegiostradellarme.it](http://www.entegiostradellarme.it)  
[entegiostradellarme@gmail.com](mailto:entegiostradellarme@gmail.com)

Manifesto e Progetto Grafico: Simone Foschi  
Stampa: [www.tipografiamoroni.it](http://www.tipografiamoroni.it)





# 5 BUONI MOTIVI PER SCEGLIERE Automotive<sup>center</sup>

- 1 CONSULENTI DI MOBILITÀ:** con una storia di oltre 40 anni, Automotive Center, è un'importante centro consulenziale, presente a Roma e Terni, per la vendita, il noleggio e l'assistenza di auto e moto di ogni brand, sia per privati che per aziende.
- 2 DINAMICITÀ:** un'azienda capace di innovarsi costantemente grazie ai rapporti di partnership con tutti i brand automobilistici ed in grado di costruire, intorno alle esigenze del cliente, le migliori offerte ed opportunità del momento.
- 3 SERVIZI:** un centro consulenziale che ha unito alla vendita, numerosi servizi tra cui, il noleggio a breve e lungo termine, assistenza della manutenzione su auto di ogni brand, piani finanziari personalizzati ed un polo assicurativo con partner primati come Allianz.
- 4 ECO-SOSTENIBILITÀ:** grazie alla nascita del brand Ecomobility, Automotive Center ha maturato una forte specializzazione di tutte le figure aziendali alla mobilità sostenibile, consentendo un'offerta con il miglior rapporto tra qualità, rispetto dell'ambiente e risparmio.
- 5 FIDELIZZAZIONE:** uniamo passione e professionalità accompagnando i nostri clienti in un'esperienza di acquisto indimenticabile in ogni fase della customer experience ed un supporto costante per tutto il processo di utilizzo della propria auto.

Il tuo consulente di mobilità **plurimarche!**

[www.automotivecenter.it](http://www.automotivecenter.it)